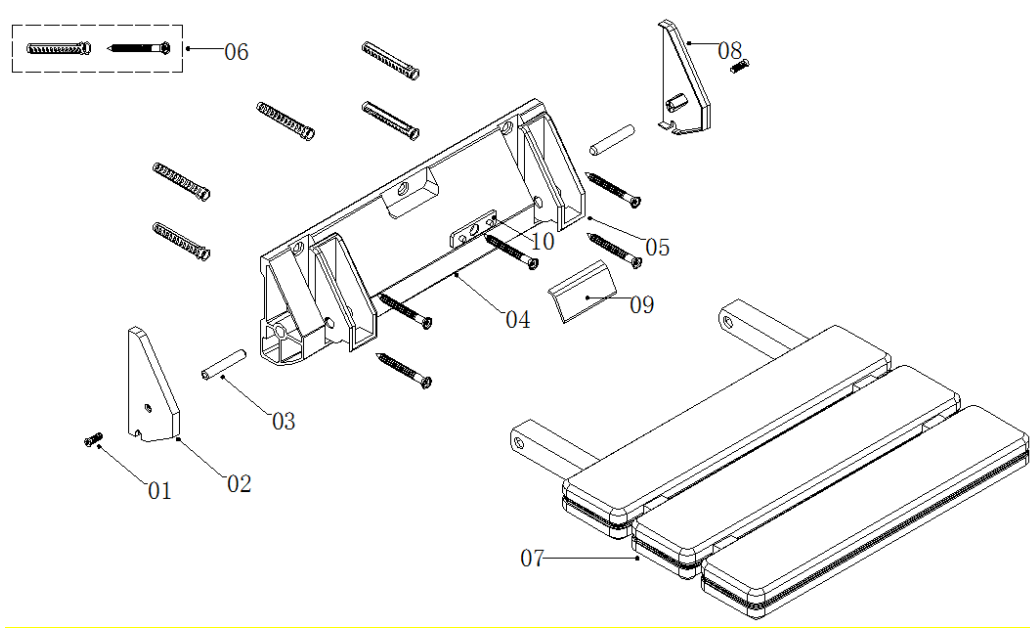


74401

MONTAGEANLEITUNG

DE Dusch-Klappsitz weiß

EN Folding shower seat white **SLO** Poklopni tuš sedež beli **HRV** Preklopna tuš sjedalica bijela
HU Lehajtható zuhanyülőke, fehér **RO** Scaun pliant pentru dus ,alb **CZ** Sklápěcí sedátko do sprchy
SK Sklapovacie sedadlo do sprchy **BG** Сгъваема Душ-седалка бяла Стомана



No	Stückliste	PCS	Parts list	SLO	HRV
01	Senkschraube	2	Countersunk Screws	Fiksirni vijak	fiksni vijak
02	Linke Eckabdeckung	1	Left End Cover	Levi zaključni pokrov	Lijevi završni pokrov
03	Stahlbolzen	2	Stainless Steel Pin	Zatič-jekleni	Sigurnosne igle
04	Wandhalterung	1	Wall Bracket	Nosilec sedeža	Nosač sjedala
05	Innenhalterung	2	Bracket Insert	Nosilni vložek	Nosivi uložak
06	Schrauben (*)	5	Wall Fixings (*)	Vijaki (*)	Vijci (*)
07	Sitz	1	Seat	Sedež	sjedalo
08	Rechte Eckabdeckung	1	Right End Cover	Desni zaključni pokrov	Desni završni pokrov
09	Abdeckkappe Mitte	1	Centre Cover	Pokrov vijaka	Pokrov vijaka
10	Fixierung für Abdeckkappe Mitte	1	Centre Cover Fixing Clip	Sponka pokrov	Spojnik pokrov

No	HU	PCS	RO	BG	CZ	SK
01	Süllyesztett fejű csavar	2	Suruburi fixare	Винтове с фрезенк глави	Sklopné šrouby	Sklopné skrutky
02	Bal oldali takaróelem	1	Capac stanga	Ляво ъглово покритие	Levý rohový kryt	Ľavý rohový kryt
03	Csapszeg	2	Tija inox	Стоманени болтове	Ocelové šrouby	ocelové skrutky
04	Fali tartókonzol	1	Clema prindere perete	Стенна конзола	Montáž na stěnu	Montáž na stenu
05	Zsanér	2	Insertie pentru clema	Скоба вложка	Vnitřní podpora	Vnúťorná podpora
06	Fali rögzítő csavar (*)	5	Prinderi la perete (*)	Винтове (*)	Šrouby (*)	Skrutky (*)
07	Ülőlap	1	Scaun	Седалка	Sedátko	Sedátko
08	Jobb oldali takaróelem	1	Capac dreapta	Дясно ъглово покритие	Pravý rohový kryt	Pravý rohový kryt
09	Középső takaróelem	1	Capac central	Централно покритие	Poklop - středový	Poklop – stredový
10	Középső takaróelem rögzítő klipsz	1	Clema de fixare capac central	Фиксатор за централно покритие	Upevnění pro poklop středový	Upevnenie pre poklop stredový

(*) **DE** Schrauben und Dübel für festes Mauerwerk (Armierter Beton, Vollziegel) geeignet. Sollte die Montage an speziellen Wänden

vorgenommen werden, so müssen dafür geeignete Montagematerialien verwendet werden!

(* **EN** rawlplugs and screws are able for solid masonry: reinforced concrete, solid brick. If you mount the seat on another masonry, you have to use suitable mounting fixtures!

(* **SLO** Vijaki in zidni vložki so primerni za zidane stene (armirani beton, trdna opeka). Če se izvaja montaža na kakšne druge stene, je potrebno pridobiti primern pritrilni material.

(* **HRV** Vijci i zidni ulošci su odgovarajući za zidane stijene (armirani beton, tvrda opeka). Ako se postavlja na neke druge stijene potrebno je upotrijebiti odgovarajući materijal

(* **HU** A szerelési csomag a standard rögzítéshez (vasbeton vagy téglafalhoz) alkalmas csavarokat és tipliket tartalmaz. Ha az ülökét egyéb felületre kívánja rögzíteni, az alkalmas szerelékeket szerezze be egy szakkereskedésben.

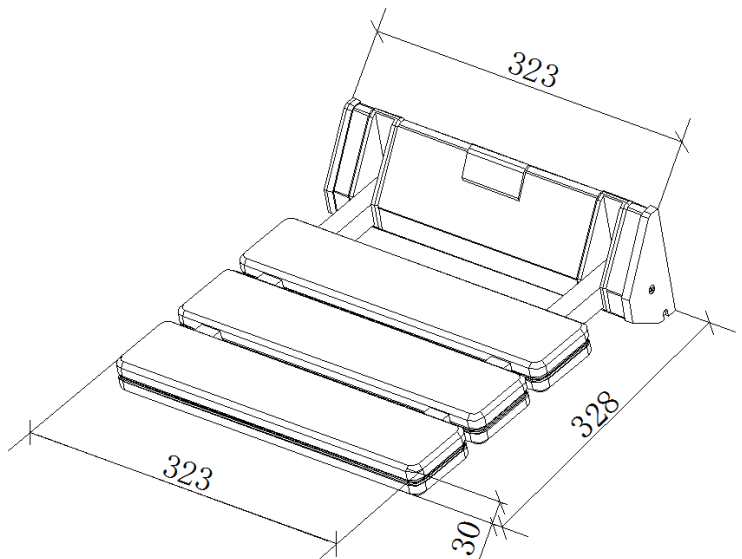
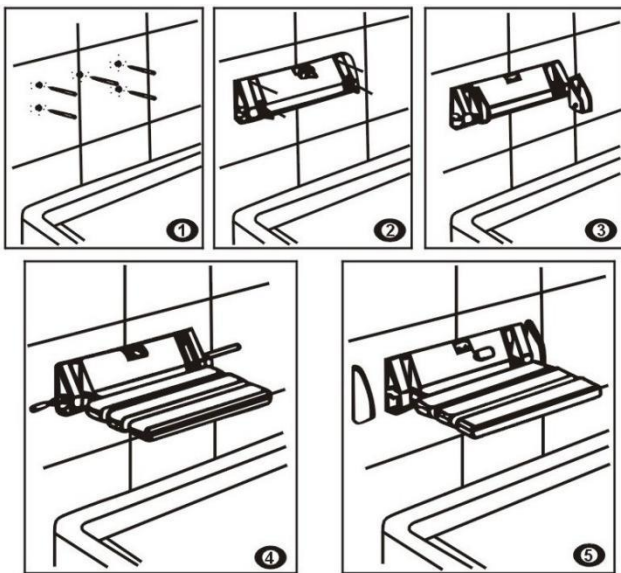
(* **RO** diblurile și șuruburile furnizate sunt destinate pentru fixarea pe suprafețe solide de zidărie: beton armat, cărămidă. Dacă doriți să instalați scaunul pe un alt tip de suport decât cele mai sus menționate, trebuie să achiziționați de la magazinele de specialitate alte elemente de fixare potrivite!

(* **BG** Винтове и дюбели за твърди основи (армиран бетон, тухли). Ано монтажът ще се извършва на специални повърхности, следва да използвате специализирани за целта комплекти.

(* **CZ** Šrouby a hmoždinky jsou vhodné pro pevné zdivo (železobeton, plných cihel). Při montáži na jiné speciální stěny musí být použit jiný vhodnější montážní materiál!

(* **SK** Skrutky a hmoždinky sú vhodné pre pevné murivo (železobetón, plných tehál). Pri montáži na iné špeciálne steny musia byť použitý iný vhodnejší montážny materiál!

Montageschritte / Installing Steps



DE Positionieren sie den Duschsitz in der Höhe an die Wand, auf welcher sie den Sitz montieren möchten (empfohlene Höhe ca. 45 bis 55 cm) und markieren sie die Löcher an der Wand. Nehmen sie den Sitz wieder von der Wand. Bohren sie die Löcher in die Wand and geben die Dübeln in die Löcher.

Montieren Sie den Sitz mit den 4 äußeren Schrauben. Bevor sie den mittleren Schrauben montieren, positionieren sie die Fixierung für die Abdeckkappe (10), danach erst den Schrauben montieren.

Geben sie nun die Innenhalterung (05) in die dafür vorgesehenen Platzierung von der Wandhalterung (04).

Geben Sie nun den Sitz in die Öffnungen der Innenhalterung (05) und stecken sie die zwei Stahlbolzen (03) seitlich (links und rechts) in die Löcher. Versichern sie sich dass die abgeschrägten Seiten zuerst hineingesteckt werden.

Fixieren sie die Eckabdeckungen (02 & 08) mit den 2 mitgelieferten Schrauben (01).

Montieren sie die Abdeckung für die mittlere Schraube (diese wird nur fest aufgesteckt).

Belastbarkeit des Duschsitzes max. 100 kg

EN Position the Wall Bracket (04) onto the wall at the desired height (recommended height is 45 to 55cm) and mark fixing hole position onto the wall. Drill holes to suit your selected wall fixings and insert the wall plugs.

Reposition the Wall Bracket (04) and fix to the wall using your 5 screws. Before fitting the middle screw, position the Centre Cover Fixing Clip (10).

Push the two Bracket Inserts (05) into the Wall Bracket (04)

Assembly the Seat (07) into the Bracket Inserts (05) and insert the two stainless steel pins (03), one from each side, ensuring that you insert the chamfered end first.

Position and fix the two End Covers (02 & 08) using the two screws (01) provided. Push into position the Centre Cover (09) onto the Center Cover Fixing Clip (10).

Loading weight max. 100 kgs

SLO Postavite tuš sedež k steni, kjer ga želite zmontirati na željeno višino (priporočena višina cca. 45 do 55 cm) in označite luknje. Odstranite sedež in izvrtajte luknje v steno ter v luknje vstavite zidne vložke.

Praden privijete vijake nivelirajte nosilec in nato privijte z srednjim vijakom skupaj sponko (10) za pritrditev pokrovčka (09). Nato pritrdite nosilec sedeža na steno z ostalimi vijaki.

Vstavite nosilne vložke (05) v nosilec sedeža (04).

V naslednjem koraku vstavite sedež v nosilne vložke (05) ter pritrdite z zatiči (03) levo in desno. Zaradi varovanja se zarezani del zatiča (03) vstavi naprej.

Pritrdite vogalne pokrove (02 in 08) z dvema vijakoma (01).

Namestite pokrov (09) na sredinski vijak (pokrov se samo natakne)

Obremenitev max. 100 kg

HRV Namjestite tuš sjedalo uz stijenu gdje ga želite montirati (preporučena visina cca 45 do 55 cm) te označite rupe. U izbušene rupe umetnite zidne uloške. Prije nego ušarafite vijke nivelirajte nosač te potom pričvrstite sa srednjim vijkom i spojkom (10) za pričvršćivanje pokrova (09). Zatim pričvrstite nosač sjedala na stijenu s ostalim vijcima. Umetnite uloške (05) u nosač sjedala (04). U sljedećem koraku stavite sjedalo u nosive uloške (05) te ih pričvrstite (03) lijevo i desno. Radi sigurnosti zarezani dio sigurnosne igle (03) umetne unutra. Pričvrstite kutne pokrove (02 i 08) s dva vijka (01). Namjestite pokrov (09) na srednji vijak. Maksimalna težina do 100kg

HU Az ülőke felszereléséhez a kívánt magasságban jelölje be a falon a tartókonzolon (04) található furathelyeket. (Az ajánlott szerelési magasság 45-55 cm.)

Fúrja ki a lyukakat, nyomja a tipliket a lyukakba, majd a 2-2 szélső fali rögzítő csavar (06) segítségével rögzítse a konzolt.

Figyelem! A középső csavarral a középső takaró elemet rögzítő klipszet (10) is csavarozza fel!

Tegye a konzolon (04) kialakított helyükre a zsanérokat (05). Tolja a zsanérokba az ülőlapot (07), majd kúpos végükkel előre jobbról és balról tolja be a csapszegeket (03), végül a süllyesztett fejű csavarok (01) segítségével rögzítse az oldalsó takaró elemeket (02 & 08).

Pattintsa helyére a középső takaróelemet (09).

Teherbírás: max. 100 kg

RO Poziționați clema (04) pe peretele unde doriti sa faceti montajul ,in pozitia normala si la înălțimea dorita (înălțimea Recomandată este de 45-55cm) și marcați pozițiile gaurilor de fixare pentru instalare pe perete. Cu ajutorul masinii de gaurit , efectuați gaurile necesare și introduceți diblurile.

Poziționați clema de fixare (04) și fixați pe perete cu ajutorul celor 5 șuruburi. Înainte de a monta șurubul central , poziționați clema de fixare a capacului central (10).

Introduceți cele două insertii pentru clema (05) in clema de prindere la perete (04)

Asamblați scaunului (07) de insertiile clemei de fixare (05) și introduceți cele două tije din inox (03), câte unul de fiecare parte, asigurându-vă că introduceți capatul cu șamfren înțai.

Poziționați și fixați cele două capace (02 & 08) folosind cele două șuruburi (01). Apasați pe pozitie capacul central (09) pe clema de fixare centrala (10).

Sarcină suportată Max. 100 kg

BG Поставете седалката на желаната от Вас височина за монтиране (препоръчителна височина 45 – 55 см.) и маркирайте позициите на дупките в стената. Пробийте отворите и поставете дюбелите.

Монтирайте седалката с 4-те външни винта. Преди да фиксирате средният винт, поставете фиксатора за централното покритие (10) и след това затегнете болта. Поставете основата с вложка (05) в предвиденото положение на стенната конзола (04).

Поставете седалката в отворите на основата (05) и фиксирайте с двете стоманени болта (03) странично от ляво и от дясно в отворите. Уверете се, че скосената част е поставена отпред. Фиксирайте ъгловите покрития (02 и 08) с двата винта (01). Поставете Капачката на средния болт (сета можа да я фиксирате окончателно).

Товароносимост – максимум 100 кг.

CZ Umístěte sedátko do sprchy na stěnu do výšky, do které máte úmysl sedátko instalovat (doporučená výška přibližně 45 až 55 cm) a označte si otvory na stěně. Vezměte opěradlo ze zdi, vyvrtejte otvory do zdi a vložte hmoždinky do otvorů. Připevněte sedátko čtyřmi vnějšími šrouby. Před montáží středových šroubů umístěte do středu upevnění pro poklopu (č.10) a teprve pak připevněte šrouby.

Nyní umístěte do správné pozice vnitřní podporu (č.05) a následně pak montáž na stěnu (č. 04).

Nyní upevněte otevřené sedátko na vnitřní podporu (05) a upevněte pomocí dvou ocelových šroubů, které jsou součástí dodávky (03) do otvorů na straně (vlevo a vpravo). Pojistit oni, že zkosené stěny jsou nejprve vloženy. Upevněte rohové kryty (02 a 08) 2 šrouby z balení (01). Připevněte středový kryt pomocí středového šroubu (jedině toto je pevné připojení).

Max. nosnost sedátka do sprchového koutu je 100 kg

SK Umiestnite sedadlo do sprchy na stenu do výšky, do ktorej máte úmysel sedátko inštalovať (odporúčaná výška približne 45 až 55 cm) a označte si otvory na stene. Vezmite operadlo zo steny, vyvrtajte otvory do steny a vložte hmoždinky do otvorov. Pripevnite sedátko štyrmi vonkajšími skrutkami. Pred montážou stredových skrutiek umiestnite do stredu upevnenia pre poklopu (č.10) a až potom pripevnite skrutkami.

Teraz umiestnite do správnej pozície vnútornú podporu (č.05) a následne potom montáž na stenu (č. 04).

Teraz upevnite otvorené sedátko na vnútornú podporu (05) a upevnite pomocou dvoch oceľových skrutiek, ktoré sú súčasťou dodávky (03) do otvorov na strane (vľavo a vpravo). Poistiť oni, že skosené steny sú najprv vložené. Upevnite rohové kryty (02 a 08) 2 skrutky z balenia (01) .Pripevnite stredový kryt pomocou stredovej skrutky (jedine toto je pevné pripojenie.

Max. nosnosť sedátka do sprchovacieho kúta je 100 kg